

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

209422

No. bolla con- segna / Liefer- schein Nr.	No. bolla Zustellung Zustellung Nr.	Overseas Vertrieb Vertrieb
33315919	49186300	2018-06-19
Cont. Kunden-Nr.	Cont. Kund- Lieferanten-Nr.	Trag- Zahl
024466	91000733	1
Art. d. Lieferung	Art. d. Lieferung	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Adresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Completamento dell'ordine / Completion of order

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Conto consegna / Lieferschein

Destinazione / port / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Besch. Codice / Var. Nr.	Quantità / Menge	Unità di misura / Maßeinheit	Descrizione / Beschreibung
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0196144		
	Bolla	33315919		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003883102		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009086675		
		086498240-6063-10		
	086-498-240	F-564327.04.X/0-7#W		
	COM-Code DI			
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0030156133	di cui	2720# 961013073 002
	Charge	0030156133	di cui	2720# 961013377 001
	Charge	0030156133	di cui	2720# 961013639 004
	Charge	0030156133	di cui	2720# 961013810 003
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	4 Deckel P-38-A0806 RAL 9013 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
	4 Flachpalette P-26-SGPI 800X500 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1			
	32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90			
1088	Verpackungsh]lse P-42-OR1-225X 49X47-34-A 49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
1088	Verpackungsh]lse P-42-GE1-225X 40X38-48-A 40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli			
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49186300-001	961013377	99,0	47,3 340476439610133772
	Continuazione 2			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1080

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo: 22.06.18

Firma

☒ SI ☐ NO

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

11:48



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. Bolla con- Lieferschein-Nr.	Nr. spediz. Lieferung-Nr.	Scadenza Validität
33315919	49186300	2018-06-19
Cod. di Riferimento	Cod. di Lettura	Pagina Seite
024466	91000733	2
No. di Linee Zedex	Totale Menge	
SP/HMK-PK		

Informazioni / Informationen

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Completamento / vollständige Spedition

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

NORMAL / LKW

Codice di origine / Ursprungscode

Destinazione - porto / Bestimmungs-Ort

EXW

NÜRNBERG

Nr. pos. Pos.-Nr.	Nr. art. / Besch.-Nr. Cod. inv. / Var.-Nr.	Quantità / Menge Beschreibung art. / Sachcharakterisierung	Quant. / Menge	Indice inv. / Sach.-Index
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49186300-002	961013073	98,6	46,9
	49186300-003	961013810	98,8	47,1
	49186300-004	961013639	98,4	46,7

Somma per spediz. 49186300 4 colli 394,8 188,0 1,407 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP33315919

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Drönegalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:48



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005306 vom 19.06.2018



18-005306

Ludwigsburg, 19.06.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 22.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.06.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33308628	1	COLLI	Getriebetelle	4.295	
2	33315764	6	COLLI			
3	33315777	1	COLLI			
4	33315785	3	COLLI			
5	33315794	3	COLLI			
6	33315834	3	COLLI			
7	33315884	4	COLLI			
8	33315897	3	COLLI			
9	33315905	3	COLLI			
10	33315919	4	COLLI			
11	33315929	4	COLLI			
12	33315863	2	COLLI			
Summe: Total		37,00	COLLI		4.295,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières GEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 22.06.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amthches Kennzeichen	Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604